

リーガル“ハイ”

〔日〕古沢良太 百瀬忍 著 袁斌 译

胜者

即是正义 1

绝不会输的律师
古美门研介

堺雅人 新垣结衣
主演日剧杰作

古沢良太
百瀬しのぶ

PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE
人民文学出版社



リーガル“ハイ”

胜者

即是正义 1

[日]古沢良太 百瀬忍 著 袁斌 译



人民文学出版社

PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号 图字 01-2015-7623

「リーガル ハイ」

Original Japanese title: LEGAL HIGH

Copyright © 2013 Ryota Kosawa/Shinobu Momose, Fusosha Publishing, Inc.

Copyright © 2013 Fuji Television Network Inc.

Original Japanese edition published by Fusosha Publishing, Inc.

This Simplified Chinese edition published by arranged with Fusosha Publishing, Inc. through The English Agency (Japan) Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

胜者即是正义. 1/(日)古沢良太,(日)百瀬忍著;

袁斌译.—北京:人民文学出版社,2016

ISBN 978-7-02-011461-0

I. ①胜… II. ①古… ②百… ③袁…
III. ①长篇小说-日本-现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 039808 号

责任编辑:陈 旻

特约策划:陶媛媛

装帧设计:汪佳诗

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街 166 号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 山东临沂新华印刷物流集团
经 销 全国新华书店等

字 数 225 千字
开 本 787 毫米×1092 毫米 1/32
印 张 13.25
版 次 2016 年 7 月北京第 1 版
印 次 2016 年 7 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-011461-0
定 价 49.80 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595

目录



- 第一章 最强又最渣的律师 爱与法律都会撒谎? 001
- 第二章 版权诉讼也能赚钱? 043
- 第三章 初恋? 跟踪狂? 号泣恸哭的恋爱官司? 079
- 第四章 还我阳光! 公寓官司: 无仁义之战 115
- 第五章 七天为限! 要钱要命? 保卫无耻政客 151
- 第六章 家暴? 劈腿? 流血的离婚官司! 刺客就是前妻 189
- 第七章 手足相争! 酱油家族中暗藏的秘密与谎言 229
- 第八章 争夺监护权! 天才童星断绝母女关系的官司 269
- 第九章 挺身而出吧, 老人们! 乡村的公害诉讼 307
- 第十章 与大企业“全面对决”! 公害诉讼的胜负? 345
- 第十一章 赢得正义! 北风 VS 太阳——不正当解雇判决 385



第一章

最强又最渣的律师 爱与法律都会撒谎?

啪！某加油站的门口，一块湿哒哒的抹布飞到了店员坪仓裕一的脸上。

“你这是第几次了？连车都洗不好？你自己说，你还能干什么？蠢货！你不用再来了，赶紧滚！”

一看到有客人进店，刚刚朝坪仓扔抹布的林田店长立刻换上一副笑脸，热情洋溢地招呼了一声“欢迎光临”，引导进店的车子往车位上开去。其他的店员，有的忙着给车子加油，有的忙着擦拭车窗，尽管手上忙个不停，但他们都没忘记抽空瞥眼看向坪仓。坪仓依旧低着头，呆呆地站在原地，他的脸颊已被抹布上的水打得湿漉漉的。

“……我要宰了你。”坪仓的声音，听起来像是从地底涌上来的一样。他嘴里喃喃地念叨着。

“每天被人臭骂，还被解雇，所以你再也忍不住了？”

此刻，坪仓正待在城西警署的审讯室里。昨天，警方在林田租住的公寓里发现了林田的尸体，是被人用刀刃刺伤后，失血过多而死。林田的尸体旁还滚落着一把沾有血迹的菜刀。

“我们已经从那把菜刀上找到了你的指纹。”

白井警部把脸凑到坪仓的眼前。坪仓甚至能感觉得到对方喷出的气息。

“不是我……”

坪仓刚开口，屁股下的椅子就被白井警部踢飞，重重地摔倒在地上。

“抱歉，我不小心绊到了你坐的椅子。”

一脸无辜地说完之后，白井走到坪仓的身旁，用振聋发聩的

声音在坪仓耳边怒吼道：“不管要花几小时还是几天审问你这混蛋，老子他妈的都奉陪到底，坪仓！”

坪仓的意识渐渐变得模糊。

“判决如下：判处被告人有期徒刑十年。判决前的拘留期计算入刑期内。若对本判决心存不服……”

东京地方法院的法庭里回响着法官朗读判决书的声音。被告坪仓面如死灰，瘫坐到了地上。两名法警搀起坪仓，连拖带拽地带着他离开了法庭。黛真知子站在律师席上，懊丧地咬住了嘴唇。负责此案的检察官杉浦忠志瞥眼看了看黛，面无表情地走出了法庭。

从法院回家的路上，站在晃动不止的电车里，黛手捧着一本《无罪开释案例集》，一边看一边在重要的地方划上红线。这时候，一位老者上了电车，伸手拽住了黛身旁的吊环。黛刚说了一句“请坐”，伸手示意让老人坐到自己面前的空位上，却见一名男子推开老人，一屁股坐了上去。男子耳朵里塞着耳机，坐下之后便径自掏出书看了起来。尽管男子穿着大衣，戴着帽子，但还是能一眼看出来他的年纪应该在三十岁左右。黛骤然感觉气不过，就冲着男子开口道：

“麻烦你起来把座位让给老人家吧！”

男子慢条斯理地抬起头来。他的长相清秀端正，茫然地抬头看了黛一眼，便立刻再次低下了头。

“喂，我在跟你说话呢。”

黛伸手在男子的肩头推了一把，男子再次抬起了头。

“Shi Wo Ma ?”

没想到，男子说出的竟然是一句中文。

“你是中国人？那个，在日本……Zai Ri Ben, Lao Ren, You Xian。”

黛顾不得那么多，干脆直接用蹩脚的中文说了一句。

“我是日本人。”

男子让黛看了一眼他手上的书的封面：《中文会话自学成才》——黛心下气愤，却还是尽可能地压制了怒火，平静地说道：

“……我说，麻烦你把座位让给这位老人家坐一下。”

“为什么？”

“从外表来看，你应该还很年轻吧？这位老人家已经上了年纪。体力好的人给体力不好的人让座，这既是道德，也是礼节。你不觉得吗？”

听完黛的话，男子故作热情地回敬道：

“我也是这么想的。但是，你不觉得你这种看到年轻人就觉得对方体力好、看到老年人就觉得对方体力差的观点是有问题的吗？你有没有设想过——我虽然才三十八岁，但其实患有严重的心脏病——的可能性？”

“你真的有心脏病？”

“没有。”

“啊？”

“但是，从外表上看，这位老人家虽然已经年逾六旬，其实却常常去健身俱乐部……”

男子指着老人手里的运动包说道。的确，黛身旁的老人手里

的包上，确实印着某家健身俱乐部的标志。

“而且，从这只包的破损程度来看，估计这位老人家加入这家俱乐部已经很久了。宽厚的胸肌，紧致的腹背肌肉，小腿上的三角肌也张弛有度，这一切都能隔着衣服看出来。比起瘦弱的我，他的身体可要强壮得多。另外，那家健身俱乐部其实就在下一站附近。”

男子连珠炮般地一口气说了一大堆。这时候，电车已经靠站，而老人也一脸愧疚地走下了车。此刻，黛发现电车上的乘客们都将目光投向了自已，只觉得自己如坐针毡。

“他只有短短两分钟的车程，根本没必要让座。我早就看出你那么做只是在强逼他做出坐下起立的动作罢了，只是没点破而已。我说完了。你有什么要反驳的吗？”

黛哑然失语。男子微笑着说了一声“Xie Xie”，便再次戴上耳机，看起了书。

“这……这家伙真讨厌……”

黛恨得咬牙切齿，转身走到了相邻的车厢。

“眼下才刚开始。再次上诉时，法庭一定会认定你无罪的。请让我继续为你辩护吧！”

拘留所里，黛和坪仓见面了。

“还是算了吧……”坪仓低着头，看都不看黛一眼。

“我这辈子一直这样……大概是倒霉吧，反正我从来没觉得自己遇到过什么好事。”

“你不是还想攒钱去念大学吗？学习你喜欢的植物学，之后到博物馆里做馆员，不是吗？”黛站起身，猛拍隔在她和坪仓之

间的玻璃墙。

“不到最后关头，我是不会放弃的！虽然像我这样初出茅庐的律师，多少让人感觉有些靠不住，但你也不要放弃希望啊！”

或许是黛的心意传达到对方心里去的缘故吧，坪仓也缓缓站起身来，隔着玻璃，把自己的手贴到了黛的手上。

租用高级写字楼的某层作为办公室的三木律师事务所，可以算得上业界里的一家大牌公司。黛紧盯着老板三木长一郎，向他走了过去。此刻，三木正脚步匆匆地向会议室走去，美女秘书泽地君江和新锐律师井手孝雄亦步亦趋地紧跟在他身后。黛跟在三人身后，向三木报告了坪仓一案的情况和经过。

“你还要上诉？”

开什么鬼玩笑？三木只用一句话就彻底否定了黛的报告。

“当然！一审判决实在有失公允。审判时提交的那些证据，全都是间接证据，而且警方对被告施行过暴力逼供……”

“我没问你这些。这官司，你不是已经打输了吗？一个败诉的律师还打算继续上诉，继续抗争？”

“三木律师不是说过吗？这种公派官司，根本就没必要接。”

井手说道。虽然他只比黛大一岁，但每次在黛的面前说话的时候总会摆出一副老资格的神气。

“我本来希望你能负责企业法务，尤其是和海外贸易相关的案件，也希望你能初上法庭就来一场漂亮的胜仗。可你为什么就是不肯听从上司的嘱咐呢？”

“……就算转成坪仓的个人律师，我也要坚持抗争。”

没错，这就是黛的值得纪念的第一场官司。想当年，就是为

了解救那些无辜的人，黛才选择了律师这条路。所以，在她看来，无论如何，这场官司都一定要打赢。

“你要是总这么纠结下去，今后的前途可是会受到影响哦。”

听见三木的话，黛不由得怒上心头，攥紧了拳头。

“好了，你可以出去了。”

三木走进会议室，再也不理会黛，将目光投向了资料。接下来，他将出席一场关于某大型外资企业委托诉讼的重要会议。

黛耷拉着脑袋走出会议室，无精打采地进了电梯。就在电梯门即将闭合的一瞬，泽地突然闪身钻进了电梯里。泽地身形高挑，曲线玲珑，不论从哪一点看，她的魅力都可以说得上是满分级别的。

“黛律师，你就这样接受三木的处罚吗？”

泽地突然开口问道：“去找那个人的话，或许他会帮一帮你。”

在浅草站下车之后，黛对照着打印出来的地图，四处探寻泽地口中“那个人”的事务所。

“或许黛律师你还不太清楚……三年前，那个人曾在我们事务所里任职。现如今他已经自立门户，经营属于他个人的法律事务所了。虽然他平常不大愿意接这些诉讼官司，但他的本领完全当得上出类拔萃四个字。”

以上是泽地告诉黛的。

一幢西式公馆模样的建筑出现在黛的眼前。话说回来，真没想到浅草附近居然还有这样的人家……黛心想。径自从那户人家门口走过，黛再次折返了回来。

虽然院门外既没挂铭牌也没有说明，但从地址来看，应该就

是眼前这户人家。黛战战兢兢地按下了门铃。过了一阵子，一位气宇不凡的老人出来应了门。说是老人，但不管声线还是体型，都给人一种极为绅士的感觉。

“等您很久了。好了，快请进吧。”

还不等黛开口，老人便笑容可掬地开了口。难道这个人就是泽地说的“那个人”？不对啊……眼见黛有些迟疑地呆呆站在院门口，老人便开口催促了一句：“请进吧，古美门律师正在等您呢。”示意让黛快些进门。

走过落地有声的大理石走廊，黛来到一间富丽堂皇的会客厅。老人满脸微笑，为黛拉开了餐椅。餐桌上摆放着丰盛豪奢的法国料理。

“这是橙子酱野鸭，不知是否合您的口味？”

听到老人的问话，黛不由自主地拿起了餐刀餐叉，尝了一块盘子里的野鸭肉。一瞬间，浓厚而又柔和的味道在口中发散开来，黛不由得眯起了眼睛。可是……

“……抱歉，请问，这里是律师事务所吧？”

“我是事务员服部。”

“古美门老师他……”

服部抬手向庭院的方向一指。擦得锃亮的玻璃门外有一处晒台，一名男子正在晒台上演奏着小提琴。眼前的这个人，就是先前泽地告诉自己的那位“古美门研介”？

男子转过头来，冲着黛笑了笑。之后，他一边拉着小提琴，一边向黛走了过来。看清那男子的脸之后，黛不由得倒吸一口凉气——这不就是前两天在电车里遇到的那男人吗？

“啊，早就想见一见您了，我的可人儿……”

男子用流畅的中文说道。但紧接着发现此时坐在餐桌旁的人是黛之后，男子不由得僵在原地。

“服部叔，这位是？”

古美门板着脸向服部问道。

“啊？这位不是您……”

被服部反将了一句，古美门默然摇了摇头。

“我是三木律师事务所的黛。您就是古美门律师吧？”黛向男子递上了名片。

“这次来访，是有求于律师您。”

“服部叔，我不在家。送客！”

古美门顺手从黛的手里抽走名片之后便立刻把名片扔到了地上。

就在这时，门铃再次响了起来。服部到玄关去应门，古美门则摁下了唱机的开关，小提琴的美妙音色再次响彻房间。只见古美门返回晒台，装出一副正在演奏小提琴的姿态。果然不是他拉出来的琴声啊……

“您还记得我吗？前两天在电车里……”

虽然有些吃惊，黛还是冲着男子问了一句。然而，古美门却丝毫不作理会。

不一会儿，服部带着一名身着青色晚礼服的中国美女走了进来。

“啊，早就想见一见您了，我的可人儿……”

古美门一扭头，冲着那名中国美女说道。他把小提琴放到桌上，向那名中国美女递上一束鲜红的玫瑰。之后，他轻轻搂住那

美女，开始用中文倾诉起爱慕之情。

“我想请您帮个忙，救救一个蒙冤的青年吧。”

黛再不顾两人之间的甜美气氛，直接把脸凑到了古美门的面前。

“真是抱歉，律师他今天不大方便。”

服部赶忙一把拽住了黛的胳膊。但是黛却甩开了服部的手。

“他是被人逼供，最终被判定有罪！一位努力生活的青年，他的人生将会……”

黛一边和服部扭打，一边高声叫嚷着。

“你等我一下。”古美门冲着中国美女温柔地一笑，之后立刻换了一张脸，扭头看着黛。

“你差不多该适可而止了吧？再这么闹下去，她会不高兴的。我知道你就是电车上那个人，我早就想起来了，你这个俗气的罗圈腿！”

古美门用手指着黛，一脸怒不可遏。

“先前我见你在看案例集，但没想到你这木鱼脑袋居然整天把自己妄想捏造出来的正义感强加于人！这世道也算是彻底完蛋了。有人受到不当判决也好，那人在监狱里被看守强暴了也好，这一切都与我无关！想要找我办事，那就带上你的诚意再来吧！”

古美门的右手拇指和食指来回相互摩擦了几下，比出数钞票的动作。

“你是说钱吗？”

“除了这个还能有什么？”

“……我还没有和委托人商量过，不敢一口答应您，但我想

他应该会准备好相应的金额。”

“接手费一千万日元。”古美门在椅子上坐了下来，品了一口杯里的红酒，开口说道，“酬金两千万，共计三千万。这就是我的辩护费用。”

听到古美门狮子大开口的要价，黛瞬间失语。片刻之后，她便回敬了一句：

“市价的最高价，也不及你出价的十分之一。这样的金额……”

“我可不想被你拿去和你们那里的那些废物律师相提并论。”

“但你出的这价也太……”

“我给你的这价已经算便宜的了，因为这官司我一旦接手，那就是百分百赢定了！对方已经采取了逼供的手段，你居然还会把官司给打输？这件事本身就已经称得上不可思议！只要你拿钱出来，我包管被告最后无罪开释。”

“这可不是什么钱不钱的问题。要是这世道里，连正义都无容身之地的话，那么这个国家的司法可以说彻底完蛋了！”

黛不甘示弱地回道。

“要是再多出现些像你这样的废物律师，这个国家的司法才算是完蛋了呢！我来告诉你吧，正义是靠金钱买来的。你还是赶紧回去拿钱吧。”

“就凭你这种人，也能算得上……”

“你要是再多跟我废话一句，我就要收取五十万日元的商议费了。”

听了古美门这句话，黛愤愤地拿起自己的包，转身向玄关走去。但是，最后她还是忍不住回敬了一句：

“我再也不会来找你帮忙！”

恨恨地丢下这样一句话，黛便立刻向玄关小跑而去。

“够了，五十万！五十万，五十万哦！我会派人把收据给你送过去的！”

古美门像小学生一样冲着黛的背影叫道。

回到事务所，黛在洗手间里偶然撞见了正在里边补妆的泽地。

“那人简直糟透了……”

黛开冲泽地说道。

“没错。不管怎么看，他都算得上是个再糟糕不过的人。但是，最终他却一定会赢。这就是古美门老师。是毒是药，全得看怎么用。你不觉得吗？”

泽地缓缓扭过头，用挑衅的目光看着黛。

“……不觉得。我是不会向那种眼里只有钱的行尸走肉出卖信念的。”说完，黛又说了一句“话说回来”，改变了话题：

“我不是罗圈腿吧？”

听到这问题，身着迷你裙和高跟鞋的泽地看了一眼严严实实包裹在职业西装和丝袜下的黛，说了句“不”，给出了否定的答案。不是罗圈腿就好……黛刚准备离开洗手间，但转念又想：“不对，这算什么好？”于是再次返回：“……请你多告诉我一些有关古美门研介的详细情况吧。”

“他是整个司法界都敬而远之的人。”泽地的回答言简意赅，“虽然他先前一直在一所三流私立大学里混日子，却一次就通过了司法考试。三木律师也是看中他那种毫不把他人放在眼里的气